

دعای مخصوص شب‌های قدر
همراه ترجمه فارسی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَفِيمَا تُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ
الْمَحْتُومِ**

بارالها، قرار بده در آنچه به امر حتمی است حکم

می کنی و مُقَدَّر می نمایی

وَفِيمَا تَفْرُقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

و در آنچه از امر محکم و ثابت در شب قدر به

قضای تفصیلی می رسانی

وَفِي الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَلَا يُبَدَّلُ

و در حکم ثابتی که بازگشت نپذیرد و تغییر نکند

أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ

که مرا از حاجیان خانه محترم خود بنویسی

الْمَبْرُورِ حَجَّهُمُ الْمَشْكُورِ سَعِيَهُمْ

آنان که حجشان پذیرفته و سعیشان مورد

رضایت توست

الْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمَكْفَرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

و گناهانشان را بخشیده و زشتی هایشان را

پوشیده و محو نموده ای

وَاجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ

و قرار بده در آنچه حکم می کنی و مقدر می نمایی

أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي وَتُوسِّعَ لِي فِي رِزْقِي

که عمر مرا طولانی گردانی و رزق و بهره ام را

و تَفْعَلْ بِیْ كَذَا وَ كَذَا.

و به جای «کذا و کذا» حاجت خود را بیان کند.